

ST. PRISCILLA PARISH

AUGUST 30, 2020 | TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME



THE SON OF MAN WILL COME WITH HIS ANGELS

in his Father's glory,

AND THEN HE WILL

REPAY ALL ACCORDING TO THEIR CONDUCT.

~ Matthew 16:27



Fr. Maciej D. Galle, Pastor

Fr. Daniel Kusa, Associate Pastor

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager

Mrs. Anna Ewko, Music Director

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

**Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634**

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

**PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday & Friday - 9:00AM - 7:00PM
Tuesday, Wednesday & Thursday - 9:00AM - 4:30PM**

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory – No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANointing of the Sick: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRTZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Share your intentions by calling the Parish Office at 773-545-8840, mailing them to: 6949 W Addison St, Chicago, IL 60634 or emailing: church@stpriscilla.org

SUNDAY (30)

- 8:30AM +Catherine McDermott (Frank C Stevens)
+Mary Griffeen (O'Leary family)
Deceased members of Kucharski, Kotkowski & Thomas families
- 10:30AM Za parafian św. Priscylli
O opiekę Matki Bożej dla Doriana, Olivera i rodziny
O Boże błogosławieństwo, zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
O wyzwolenie i uwolnienie od wszelkiego zła oraz światło Ducha świętego na każdy dzień dla Piotra (mama)
O opiekę M Bożej na dalsze wspólne lata dla Barbary i Wojciecha w rocznicę ślubu
O łaskę zdrowia, Boże błogosł., światło Ducha św. i opiekę NM Panny dla córki Doroty i całej rodziny
O Boże bł., łaskę zdrowia i opiekę M Bożej dla Jana Piekarskiego w 75-tą rocznicę urodzin (córka)
O łaskę zdrowia dla Teresy
O nawrócenie dla Krzysztofa i o zgodę w rodzinie
- O wieczną radość dla:**
+Anna Kalinowski (rodzina)
+Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
+Łukasz Boufał (rodzice i siostra)
+Michał Dolubizno (rodzina)
+Kazimierz Orłowski (rodzina)
+Artur Kosiba (rodzina)
+Jan Boratyn (Marszałkowie)
+Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Zofia Wąż w 14-tą rocznicę śmierci
+Henryk Dolubizno (rodzina)
+Lenora Velardo (rodzina)
- 12:30PM St. Priscilla Parishioners
- 6:00PM Za zmarłych polecanych w wypominkach
+Jan Boratyn (Marszałkowie)
+Antoni Niemczyk (Marszałkowie)

MONDAY (31)

- 8:00AM +Arnold Chesna death anniversary (family)
+Ines Remendado (Olivia)
To the Holy Trinity to end the consequences of sins in the family
- 7:30PM O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)

TUESDAY (1)

- 8:00AM +Paul Marienfeld 20 years death ann (Jim Miketta)
To the Holy Trinity to end the consequences of sins in the family
- 7:30 PM O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Czesław Łukasiuk
+Maria Chowaniec w 33-cią rocznicę śmierci

WEDNESDAY (2)

- 8:00AM +Edward DuPlantis Birthday Remem. (Denise)
To the Holy Trinity to end the consequences of sins in the family
- 7:30PM O uzdrowienie dla Teresy
O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)

THURSDAY (3)

- 8:00AM +Jane Busse birthday remembrance (family)
- 7:30PM Intencja dziękczynna z okazji 9-tej rocznicy ślubu Mariusza i Marleny
O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
O łaskę zdrowia dla Teresy
+Maria Stoch (wnuczka)
+Łucja Gwózdź (siostra)
+Janina Lengiewicz (córka)

FRIDAY (4)

- 8:00AM +Donald Schultz Jr. (mom& dad)
+Rosario Enrique Poco (family)
- 7:30PM O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Tadeusz Skorski 4-ta rocznica śmierci (siostra)

SATURDAY (5)

- 8:00AM Deceased members of the Sullivan, Moniak & Mayer families
- 9:00AM O światło Ducha Świętego dla Barbary i Pawła z rodziną (mama)
O łaskę uzdrowienia dla Teresy
O Boże błogosł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Stanisław i Władysława Kułaga w rocz śm (rodzina)
- 4:00PM +Benjamin Rakowski (Hujar family)
+Antoinette & Dan Manczak (family)
- 7:00PM Nabożeństwo Pierwszej Soboty

Fr. Matthias' Reflection

A man who, like the prophet Jeremiah, submits his life to God, often has to go against the current. He often preaches what is not popular in his community and rebukes those to whom he is sent. Such a lifestyle may lead to discouragement and a desire to abandon the commissioned mission. The point, however, is that if our heart is truly and completely devoted to God, we will not be able to depart from Him, to give up. God Himself will not allow it, because His word will be in us like a burning fire that nothing and no one will be able to extinguish. Of course, we have free will and ultimately we can withdraw ourselves. God will not force us to stop. But God has His own ways and means. All the time He will try to call us, He will do everything to make us return to Him. So there is nothing wrong with the fact that we often throw our discouragement, frustration, and rebellion before Him. The most important thing is that we let God reach us always and constantly with His word. Lest we close ourselves to the saving action of His grace. It is exactly this reality that is able to change and save us.



In Christ,
Fr. Matthias Galle - your Pastor

Refleksje Ks. Macieja

Człowiek, który podobnie jak prorok Jeremiasz, poddaje swoje życie Bogu, bardzo często musi iść pod prąd. Nie rzadko głosi to, co nie jest popularne w jego środowisku i upomina tych, do których jest posłany. Taki styl życia może rodzić zniechęcenie, prowadzić do pragnienia porzucenia złeconej misji. Sprawa jednak polega na tym, że jeśli nasze serce rzeczywiście i całkowicie będzie oddane Bogu, to nie będziemy potrafili od Niego odejść, zrezygnować. Sam Bóg na to nie pozwoli, bo Jego słowo będzie w nas jak palący ogień, którego nic i nikt nie będzie w stanie zagasić. Oczywiście, mamy wolną wolę i ostatecznie sami możemy się wycofać. Bóg na siłę nie będzie nas zatrzymywał. Jak mówi przysłowie, z niewolnika nie ma pracownika. Ale Pan Bóg ma swoje drogie i sposoby. Cały czas będzie próbował nas przywołać, będzie czynił wszystko abyśmy do Niego wrócili. A zatem nic złego w tym, że często wyrzucamy przed Nim nasze zniechęcenie, frustracje i bunt. Najważniejsze jest abyśmy pozwolili Bogu ciągle i nieustannie docierać do nas ze swoim słowem. Abyśmy nie zamykali się na zbawcze działanie Jego łaski. Właśnie ta rzeczywistość jest w stanie nas przemieniać i zbawić.

W Chrystusie,
Ks. Maciej Galle – wasz Proboszcz





Praise be to Jesus Christ! Now and forever!

Since its creation in 1943, the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia has been helping the Church in Poland. In addition to that commitment, the League is reaching out to the Polish-American communities across the U.S. where Polonia is present.

The League's mission proclaims: ***"Keeping in mind the future of our Polish-American heritage, we cultivate the gift of unity with the Roman Catholic Church of Poland and we promote a transformed Polonia – informed, united, involved, and active."***

Bishop Andrew Wypych, the National Executive Director and an Auxiliary Bishop of Chicago, encourages you to join the many generous people who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia during the annual campaign. The annual collection takes place close to August 26, the feast day of Our Lady of Czestochowa, the patroness of the League, or another weekend as decided by the parish. You may also donate directly through the Liga website by clicking on the "DONATE" button.

We ask for the intercession of Our Lady of Czestochowa and our beloved St. John Paul the Great. May they bless the work that is done and beseech Our Lord to bless all who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia. Thank you and *Bóg Zapłaci!*

For more information please visit: www.catholicleaguepolonia.org

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus! Teraz i na wieki!



Już od 1943 roku, założona przez duchowieństwo polonijne i świeckich, Liga Katolicka Pomocy Religijnej Polsce i Polonii, niesie pomoc Kościołowi w Polsce, a także wychodzi naprzeciw katolickim, polsko-amerykańskim rodzinom w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, wszędzie tam gdzie Polonia jest obecna.

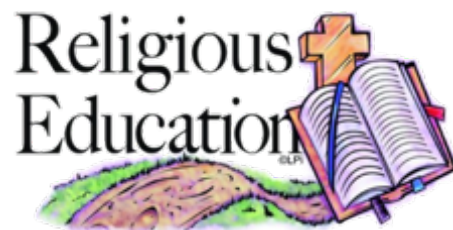
Misja Ligi głosi: ***„W trosce o przyszłość naszego polsko-amerykańskiego dziedzictwa, pielęgnujemy święty dar jedności z Kościołem Rzymskokatolickim w Polsce i promujemy POLONIĘ PRZEOBRAŻONĄ: INFORMOWANĄ – ZJEDNOCZONĄ – ZAANGAŻOWANĄ – AKTYWNA.”***

Obecny Krajowy Dyrektor Wykonawczy Ligi Katolickiej - ks. bp Andrzej P. Wypych, D.D. (biskup pomocniczy Archidiecezji Chicago) zachęca Was Bracia i Siostry w wierze, do dołączenia się do grona hojnych ofiarodawców podczas corocznej składki na rzecz Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii. Jej termin wyznaczony jest w weekend najbliższy dacie **26 sierpnia** (Uroczystość Matki Bożej Częstochowskiej, patronki Ligi, albo w inny weekend bardziej odpowiadający warunkom w parafii). Można też złożyć bezpośrednio donację na stronie LIGI przez użycie przycisku **Donacje**.

W tym szczególnym czasie prosimy naszych Patronów o wstawiennictwo i łaskę błogosławieństwa dla owoców pracy już wykonanej przez Ligę oraz o wstawiennictwo u Naszego Pana o błogosławieństwo wszystkich dobroczyńców wspierających misję i cele Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii - „*Bóg zapłaci!*”

Po więcej informacji zapraszamy na stronę Ligi: www.catholicleaguepolonia.org

Religious Education Plan 2020/2021



IN PERSON/VIRTUAL CLASSES - The St. Priscilla Rel Ed. Program is opening an opportunity for our children to attend in-person classes.

To eliminate large gatherings of parents or students, grades are divided into tracks. Students will meet once a month. The other two meetings each month will be done virtually. Students will have classes outdoors during the months of September and October-weather permitting. Students should bring blankets or towels to sit on. If parents decide not to send their children for in-person classes, recorded lessons will be sent to each family. The schedule is tentative; In-person meetings may change to virtual. If we receive direction from the Archdiocese that the situation is improving, we will change all virtual meetings to in-person meetings. Please visit the St. Priscilla website to learn more about the program and schedule.

HOMESCHOOL OPTION

Parents may choose the homeschool option - more information available on the St. Priscilla Rel. Education website.

IMPORTANT DATES FOR ALL:

Sat, Sept 12, 2020 - 10am: Virtual Meeting With Parents on Zoom

Sun, Sept 20, 2020, Catechetical Sunday - 12:30pm Holy Mass: Blessing of Parents and Catechists

IMPORTANT DATES FOR STUDENTS 2019/20 RECEIVING SACRAMENTS

Sun, Sept 27, 2020 - 12:30pm: First Holy Communion Mass- Class 2019/2020,

Sun, Oct 18, 2020 - 12:30pm: Confirmation Mass Class 2019/2020

Please contact Anna Harmata to register your child – Rectory: 773 545 8840 or Rel. Ed. Office: 773 685 3785, email aharmata@archchicago.org

PROGRAM NAUKI RELIGII W PARAFII ŚW. PRYSCYLLI DLA DZIECI W J. POLSKIM ROZPOCZNIE SIĘ OD 18 WRZEŚNIA 2020

Zajęcia będą odbywać się w piątki od 5:00- 6:30 po południu. Program obejmuje naukę dla dzieci z klas od 0-8, młodzież szkół średnich jak również przygotowanie do sakramentów.

WAŻNE DATY:

11 wrzesień, piątek- godz. 8:15 wieczorem: Spotkanie z rodzicami

18 wrzesień- piątek- godz. 5:00: Rozpoczęcie zajęć dla dzieci w budynku szkolnym

20 września- niedz. - godz. 10:30: Msza Św. - Niedziela Katechetyczna - błogosławieństwo rodziców i katechetów

Zamiarem naszego programu jest katecheza w dwóch językach, aby dzieci i młodzież mogły z radością dzielić się wiarą w środowisku polskim i amerykańskim.

Zapisy trwają w biurze parafialnym po więcej informacji proszę kontaktować się z Anną Harmata.



Jesus said to his disciples,
 “Whoever wishes to come after me
 must deny himself,
 take up his cross, and follow me.”

Matthew 16:24

Twenty-second Sunday in Ordinary Time

August 30, 2020

SUFFERING

Suffering. We all know it. It is an inescapable part of the human experience. Our readings today help us understand what to do with suffering, how to redeem it for eternal glory. In a tenderly poetic passage, the prophet Jeremiah clings to the Lord, despite the suffering and hatred he endures in God’s service. Since speaking on behalf of the Lord is the cause of his anguish, Jeremiah flirts with the idea of giving it all up, of abandoning his ministry. But God is “too strong,” and Jeremiah remains faithful even in violent times. He knows, as the psalmist sings, that there is no life without God, for whom our souls thirst. Saint Paul acknowledges the universality of suffering and urges us to offer our suffering to God. God alone can transform our pain, our “crosses,” into good for others, just as God redeemed the ultimate suffering of Jesus.

OFFER IT UP!

As Saint Paul says, we can offer our personal experiences as a “living sacrifice.” Let’s offer up our daily prayers, thoughts, words, actions, joys, and sufferings. Let’s unite our sacrifices to the perfect sacrifice of Jesus we celebrate in the Eucharist. Our sacrifices—little or big, happy or sad—become the stuff of miracles. Consider the example of the loaves and fishes we read about a few weeks ago. Jesus’ tender heart pities the hungry crowds. Jesus asks the disciples to offer anything they can spare. Using the ridiculously inadequate offering of five loaves and two fish, Jesus goes to work. He blesses their offering, breaks it, and uses it to satisfy thousands. Baskets overflow. Jesus uses a tiny offering and transforms it into real help for people in need.

We too can offer sacrifices for Jesus to transform. When we are confronted with problems we know we can’t solve, Jesus remains calm. He asks us to give what we can. Often, we have no confidence. We scoff at our own pathetic attempts. We cannot imagine how God could possibly use our boring little sacrifices of dishwashing, caregiving, or e-mail-managing to bless the world. But Jesus takes whatever we offer. He blesses it. He breaks it. He transforms it into grace for ourselves and for all people in need.

PRAISE GOD!

The mystery of redemptive suffering transforms our lives, but it is not an easy mystery to accept. Suffering is not attractive. Especially when suffering afflicts innocent people, we cry out to God for justice and relief. Jesus’ words today penetrate our hearts: “You are thinking not as God does, but as human beings do.” We beg the Lord to accept our suffering, then, and to transform it in ways we cannot imagine. Embracing the details and crosses of daily life, we look forward to the day when Jesus comes in glory, revealing to us how he used our sacrifices to bless the world.

TODAY’S READINGS

Jeremiah 20:7–9
 Psalm 63:2–6, 8–9
 Romans 12:1–2
 Matthew 16:21–27

Sketch, *Martyrdom of Saint Peter*, 1598/99

Andrea Boscoli

Italian, c. 1560–1608

Chicago Institute of Art (CIC)

© J. S. Pallich Co., Inc. Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2006, 1998, 1997, 1988, 1970, CCO. All rights reserved.



Marge Ackermann—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Jan Drożdż—Anthony Felau—Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Luke—Mary Lund—Michael Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen Moncada—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Adam Niminski—Joe Nowik Jr.—John Nowik—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orr—David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—Augusto Sandoval—Mari Temby—Rosemarie Wegner—Gina Swensen—Roger Vlasos—Ann Vincent—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call the parish office at 773-545-8840 or email: church@stpriscilla.org.

LITURGY SCHEDULE - SEPTEMBER 5 / 6
ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 5 / 6 SEPTEMBER

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	LECTOR / LEKTOR
SATURDAY 4:00PM	Fr. D. Kusa	M. Clancy D. Knight
SUNDAY 8:30AM	TBD	R. Mizera R. Ferina
SUNDAY 10:30AM	Ks. D. Kusa	E. Ziobron P. Grocholski
SUNDAY 12:30PM	Fr. D. Kusa	D. Ziobro J. Miketta
SUNDAY 6:00PM	Fr. D. Kusa	S. Slonina K. Ziobro

Weekly Offering



August 16, 2020

Regular Sunday Collection: \$7,195.80
 Assumption \$1,431.00
Total Collections: \$8,626.80

August 23, 2020

Regular Sunday Collection: \$8,231.60
 St. Brother Albert Fund/
 Sharing Parish \$1,399.00
Total Collections: \$9,630.60

Online Giving July 2020: \$980.05



Masses for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
 Sunday: 8:30 AM & 12:30 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU

TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
 Sobota: 9:00 AM